

白告行銀利有即望代根嗎

The Mercantile Bank of India Ltd.
(Incorporated in England.)

啟者本銀行創設有年茲將本行情形詳開如左
本行批准共備本銀三百萬磅 取定本銀一百八十一萬
磅 已收本銀一百零五萬磅 餘盈之款共一百一十
五萬磅本銀行總寫字樓在倫敦 凡諸仕商存寄本銀
行之款限期及利息可到銀行面商而來往短期數則以
二巴仙按日計算每六個月該利息銀未及五元無息伸
算凡屬本銀行應為之生理本銀行均可承造 諸君光
顧請移 玉惠臨面商便安
英一千九百廿三年四月廿七號
嗎根代望有利銀行駐叻總司理事順謹啟

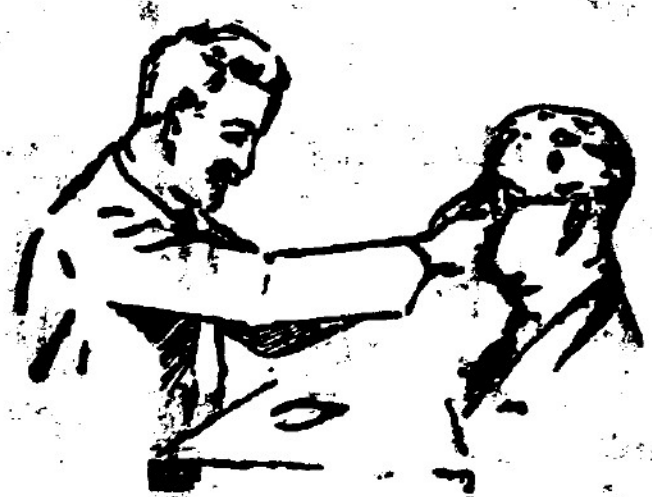
Fri. 12th Oct. 1923

報新匯總

THE UNION TIMES.

號六十二百一牌門力得實祿哥即街寧吉坡嘉星在所行發總 [滿春梅人行發兼印登]
Printed and Published by Booy Chuan Poh at THE UNION TIMES PRESS, Co.
No. 126, Cross Street, Singapore. 號九十六百二具律德 telephone No. 117.
(號十四百二千五第紙聞新)
日三初月九亥癸次歲年四十七百四千二子孔
五拜禮日二十月十年二十國民華中

君之眼
曾與眼
學士為
裝配乎



十五號
山仔頂
中國東方眼鏡公司

至雙瞳中央
戴眼鏡最
妥方法由
安方士配
眼光學士
為之裝配

房藥大興中坡嘉新

鴉片遺毒害人皆知自前清流入
我國其初以為能稍治病源故吾
人多喜吸之故漸而成癮則外人
笑我半病之中華國由是起焉查
其害有五十大欸匪特虛耗金錢
破費時日尤屬小事更甚者壯則
轉而為弱弱則轉而為癆終日纏
綿如一病夫日受以頭等廢人之
微號加焉與言及此良可嘆矣自
禁烟條例發出多年早為世界萬
國所公認而際此土產跌價之秋
吾僑貧乏極點若增以烟癮其何
以堪則稍具人心者其尚可泄泄
言之戒斷者耶本藥房主人親僑胞
之困難吾僑之黑幕惻然憫之故
特搜羅內外羣書精選中西聖藥
不惜重資製煉而成命名為中興
戒烟水藥水以引僑胞脫離黑幕
目的此藥水出世十有餘年歷為
僑胞所贊許曾於皇家醫生及化
學師考驗並無嗎啡等毒藥年中
以此藥水戒除烟癮者不下萬計
然或有欲戒而未知者有此藥
者故特再報端俾諸僑胞有美
蓉藥水知所問津焉
此藥水性極和平不寒不燥無論
新癮舊癮照法服食一二枝便可
能戒斷而於戒烟之人毫無痛苦
并能開胃提神清腸除一切烟
毒功效最偉法另詳傳單上
有志戒烟者請速試俾早離黑
籍還我黃花本主人之所厚望也

頭標水烟戒

Beware of Imitation

庄假防提
庄正房藥大興中

CHONG SHING DISPENSARY LTD

每樽一元
星架坡中興大藥房謹啟

PATERSON. SIMONS. & CO. LTD.

(Incorporated in England)

司公限有邁西申智吧

(售招酒密白上頂標象鷄正)

啟者本公司總代理歐西畢仁荷花公司頂上適
口白密酒此密酒乃用上等物料釀成價廉物美
諸君購飲凡埠中各商號均有代兌請嘗試之
便悉其妙此貨與別不同係獨一無二之上品也
特為廣告
新加坡總代理吧智申西邁有限公司披露



SINGAPORE. PENANG. KUALA. LUMPUR.

網鐵

本公司之鐵網乃一重
上鋼所製該網特
量尺寸不一需用
是源網從

Guthrie Co., & Ltd.
Incorporated in Singapore

啓司公限有利直牙

萬昌和參茸藥材

本號為利便同業。及有登僑
衆健康起見。特在省港自設
辦庄。專辦國內各省道地藥
材。燕窩玉桂。人參鹿茸。
中外名家丹膏丸散發行。
選辦既屬精良。價格尤為克
己。同業惠顧。及外埠派單
採貨。無不從實批發。依期
應付。并設門市。以俾零沽。
貨求真正。取價從廉。倘有
以偽亂真。倍價賠償。惠顧
諸君。希為注意。
舖在石叻老爺宮街三號門牌
Ban Cheong Hoe
Drug Store
Phillip Street.
民國十二年五月廿日 萬昌和披露

論說

勒索之強徒果不知法耶抑不畏法耶

(題凡)

本坡原為法律森嚴。警察林立之區也。乃比日來強徒之勒索案。件。一見再見。以至層出不窮。彼其猖狂。一何至此。果不知法耶。抑不畏法耶。

大凡人類之生活。必有賴於社會。社會之成立。必有一種規則。為各個人所宜共同遵守。藉以維持日常生活之秩序也。從未有脫此範圍。而可以倖存於天壤間者。此在人類社會時代則已。然矣。

今由人類社會時代而為國家時代。羣治日進。人事日繁。尤不能不服從此應守之法律也。希臘哲學家亞里士多德有言。人必須知法。然知法未可也。尤當畏法。乃為完全之人。然則既不知法。又不畏法。其更有何可者。若今日日本坡之強徒。動輒聯羣結黨。專以勒索他人錢財為事者。豈僅不知謀生。抑亦不知死所矣。

夫律以擾亂社會安寧之例。此等風聲。即盡殺之。宜無絲毫之足惜。惟記者為良心上所驅使。不能無一言以爲閱者諸君告。并爲當地政府諸公告。夫人苟喪心病狂。全無理性者。安肯甘於犯法以作罪囚乎。大抵其理有所謂。挺身而走險耳。馬來半島。爲工商區域。平日出產之大宗者。厥爲樹膠。樹膠之盛。影響所及。樹膠跌價。一蹶不振。市況蕭條。生計日蹙。勞工因而失業。奸究之徒。遂乘機煽動。勒索搶劫之事日盛。此爲最大原因也。爲今之計。亟宜分辦良莠。一方面設法安置。使其衣食之資有所出。一方面

嚴密緝拿。使其黨徒有所懼。特謀根本上之解決。

本館特設專電

八月初三日上午十一時到

胡漢民因與孫科開意見辭職後。廖仲凱鄒魯亦擬一律提出辭呈。現由孫文親爲調解。風潮已暫告平息。

東江戰事。現仍在相持中。雙方俱未有若何發展。

高州一路。戰情愈急。林樹義以子彈缺乏。無力抵禦。而呂春榮鄧本殷等又步步進逼。大本營已飛電梁鴻楷迅往救援。

北京電。曹錕已於雙十節就職。惟除直系一派外。無甚賀電到京。

唐繼堯派趙深來京。運動副座。施肇基電國務院。昨休士以私函勸告。大意以湘亂延長。將危及外僑生命財產。若我不加制止。恐各國取自衛形式。以武力干涉等語。高凌霨吳毓麟等。以援湘計劃。出自吳佩孚。已將原電轉請國務院。

湘訊。和議無望。葉開鑫代表蕭道長。已準備回省。譚延闓已積極備戰。趙恒惕調唐義彬加入株州防線。譚軍分防株口。謝吳兩部。準備再攻易家灣。聞株州已有小接觸。

西電選譯

帝國大會

十月八號倫敦電。帝國大會今早在兜溫年街十號屋內開議。各屬邦之首相。俱皆到會。加松伯爵及外務部之代表二人。亦在會中。首相波脫榮君代表政府歡迎諸君。奧斯大利亞衛生部部長威爾遜君及打之波法政大員俄印君。外交之事。係由密景詩景君提倡議。吻魯士及俄印兩君續起討論。據言。所有之辯論。必不准許宣佈。會議至下午二時鐘停止。展限明日再議。明日必係麥斯君首先開言。

英國船業

十月八號倫敦電。如羅乙之註冊報所表。計至實添未月卅號為止。三個月之中。英國之船業較前已有一大縮減矣。此月在英國及英屬兩處建造之船。共一百二十七萬零一千噸。比前月所造者。縮減七萬零七千噸。比一年之前者。則減去三十四萬零六千噸矣。再者。此總數之中又包含二十四萬零二千噸。因船廠之爭已經停業多時也。所以目下實在建造者。祇一百零二萬零九千噸耳。此即此十四年之內最低之數也。此季之中。已經落手者六萬零六千噸。以是年第二季之二十三萬零九千噸。新開業者祇二十九艘。共一十一萬零一千噸而已。以此計至閏月為止一季之中七十七艘共二十四萬零一千噸也。在外國各處建造者共一百零二萬零四千噸。則是比前月之數。已經減減五萬噸之多矣。

中國之新總統

十月九號倫敦電。日日電報之外交政治通信員謂。曹錕能否復回中國政府之權力。政界中人意見差別甚遠。雖然舉立曹氏之間。其中多係賄賂所得者。亦不可因之。而過於吹求也。在該通信員之意。總統之復立。或者亦能益顯美國要求於今年尾派員調查外國審判權之願欲也。此調查乃華現現和約已先預言者。其所作工程之效果。雖於目前仍存於辯論之中。亦應照約而行也。

美國水師

十月十號倫敦電。非刺的亞來信。謂美國之偵探巡船。名曰德布爾者。已於今日下午落水矣。美國照滅魚雷艇之格式。已籌定建造如此一式。船身比滅魚雷艇七倍大之戰船十艘。此乃至此已經落水之第四艘也。其速半。每點鐘可駛三十五里。每船共設六寸徑口之炮一十二門。亦可發放飛機。安置地雷。

凌空之術

十月九號倫敦電。每下鐘吹行廿五英里之大風阻礙林不尼昨日飛機之試驗。所得之效驗。極其駭異。雖精熟飛術者。亦覺驚訝。以一牙蘭之油。而飛八十英里之遠者一人。升至六千零六百英尺之高者亦有一人。今日於一百四十五分鐘之久。而飛一百一十二英里者一人。此乃此不停直飛之至遠者也。

美國對待德國之意見

十月十號倫敦電。華盛頓來信。謂古里只總統今日發言。謂如彼所見者。開一天下經濟大會之勢。似屬無益。雖有可得。亦極微末。美國之政府惟有信賴。其已對歐洲諸國聲明。必須奉立國際調查部。以便查明。德國可以給還賠償之能力之建議而已矣。故無另外之施爲也。

廣東要聞

▲東西兩江軍事消息。近日省傳。粵軍於本月一號。向博羅反攻。聯軍不敵。博羅復爲粵軍佔領。蓋林虎所部黃業興責任。王定華三部。已開到惠州。故實行反攻。並謂此役許部損失頗多。但探之軍界方面。則謂未有證實。然而觀兩江兩部隊之相繼調省。轉赴東江。則情形之吃緊。從可知矣。又據大本營消息。聯軍由增城正果直進。撲攻龍門。及龍門。廿五日。確已佔取龍門。廿六日。確已攻至龍門縣城。且前鋒已入城。遙見該縣學宮矣。不料粵軍援隊由平陸方面抄出。城內粵軍。又竭力反攻。聯軍前後受敵。即行退却。粵軍乘勢趕來。聯軍軍械庫再戰。亦布置不及。當即退回永清。龍門現亦無粵軍。若該地落於聯軍手。則龍門不能守。若龍門復爲聯軍奪去。則可以循平陸路進龍門各地。以趨河源。惠城將陷於絕地。潮梅粵軍。欲援救惠州。勢將所被聯軍所阻礙矣。至二號公安局之騎巡隊出發。聞亦係開赴增城方面救援。因該路有公安局之警察游擊隊在此作戰也。頃聞孫中山已決定如該路再呈吃緊之狀。即調集全部加入江門李濟之某部。昨日孫已電令準備一切。候令返省。俾於緊急時。開往東江。西江方面。梧州防務。頗爲嚴重。據與梧州有交易之商店。昨已接得梧信。停止辦貨。則軍事消息。可知日趨險惡。至梧州之所以震動者。則因唐繼堯派兵入桂。師抵柳州。事經證實。且有直出西江。溯河下趨梧州之訊。故愈形恐慌。但此事以政治前途因果推之。唐之派兵入桂。其爲助陳。可無疑義。因唐去年回漢。得陳之助力不少。今茲舉動。亦所以報答陳氏。況最近唐氏副座之說大熾。欲達此目的。又非打擊孫氏不可。此事勢之必然者也。若唐唐部。果能連到梧州。預料駐粵軍內部或不免發生變化。則東江戰事。又有一翻變動矣。又聞第四師第七旅旅長莫雄。昨二號日率同全部軍隊返省。用河頭船載運。泊西漢口登岸。即日整隊向東江出發。連日廣九路預備軍事運送。又函云。東江消息。旬日前兩軍均取守勢。嚴守防地。戰事停頓。由十月一號起。兩軍再復激戰。現前方戰情甚烈。此間除加派李根雲等部赴前敵。所有西江軍隊梁鴻楷部。亦增調一團前往。加入戰事。又聞梁鴻楷總司令。意以惠城終要解決。前方作戰。方容易得手。故日來對惠作戰計畫。多由楊總司令主持云。

粵軍陸續出發赴惠

▲粵軍陸續出發赴惠。粵軍第三師長鄧桂生。昨天督率部隊。乘輪前往前敵。又粵軍第三師張學謙等。召集所轄各師旅團軍隊。及一切軍用品。擬于今天。(即廿七號)率往東江助戰。又師長陳炯光。黃任。已于前日晚。由海豐返汕。在總部與總指揮林虎商出發援惠計畫。聞已磋商妥當。準備日間出發。

又粵軍第一師行將出發前敵。昨天特派員到碼頭向汕潮揭輪船公司。潮揭輪船公司。合興公司。封留船輪。以便今天運兵入潮揭揭陽。開赴前敵。(以上汕頭)又普寧函云。粵軍第三軍第三師長鄧桂生。廿七號抵部。現駐中學校。聞不日將率部出發東江。又函。廿三號粵軍第三師九團軍隊。自揭抵普。分駐城廂各祠宇。隔宵即開赴葵潭方面。廿四號下午。該師第十一團一二兩營。亦自揭來。業經駐紮方氏各祠堂。又粵軍第三支隊司令馬永平部。業經定期廿四號晚出發海豐陸豐方面。現已僱定挑夫多名。聞在城各紳。於午刻前往歡送。又澄海函云。粵軍第二師旅部所部。連日由樟林奉令出發。昨天經即知輕便軍公司。留車輛爲屆時赴汕之用。又惠來函云。粵軍第三軍第一師所部。廿五日由潮陽來三百餘名。廿六日復來數百名。分駐各姓祠宇。縣紳等在縣署內會議。由公安局游擊隊購備草席床椅食具等物。分配各部足用。設榮草公堂處。在縣署前。米糧豬肉菜蔬。在老關帶廟。秩序井然。不至紊亂。該軍亦嚴守紀律。商店照常。居民無自驚擾。惟烟館有一二家被吸烟軍人收去烟具。概行閉門。廿六日第一師部通函該縣令。會同當地巨室紳商等。籌措行軍費一千元。紳議向本城當舖二間。並股戶二人。借出應付。至晚一點鐘時。陸續開赴葵潭。轉往惠州助戰。又梅縣函。縣署近接總部巧日來電。謂駐防潮州各軍。即日由津回粵。擬取道梅屬。轉往東江。着即妥籌駐軍地點。並預備挑夫一千名等語。鄧旅長奉電。立飭除警。將城內外大小祠宇封定。以便各軍到駐紮用。並在松口內市梅城南口。設立兵站。每站均須預備挑夫一千名。業已飭令各區開辦。▲不怕拉夫又怕擄奪。勞動社會。近因拉夫風潮。非有要故。輒多不敢往外遊行。因此路上往來人等。多爲長衫西裝之輩。甚少科頭跣足者。詎知旬日以來。市內連起擄奪鉅案。而擄奪之風尤盛。即身上懷有手槍者。每因案案之故。連槍亦被奪去。幾令人無從防範。此事數經各報登載。以故長衫西裝之輩。至是亦不敢任意四出遊行。現計省地各街。如非繁盛街道。入黑後即鮮人來往。其稱爲繁盛者。一交十一點。亦極冷靜。宛如往昔夜深一般云。

本校蒙

葉佛佑先生慨認建築講堂一座捐助銀一萬元

陳綿生先生慨捐學校經費叻銀一千元

羅光炎先生慨捐學校經費叻銀一千元

馮華先生慨捐學校經費叻銀五百元

周錦泉先生慨捐學校經費叻銀二百元

羅鵬夫人慨捐學校經費叻銀一百元

謹謝

星洲養正學校謹啟

民國十二年十月九日

特啟者本游藝場於西歷十月十三號即中歷九月初四特聘七州府第一著名大拳術家陳丁基君與呂宋大著名拳術家吧爾基君於晚間九句鐘起比賽拳術共計十四合兩君拳術精通世罕其匹與尋常比賽迥不相同此次比賽正如棋逢敵手定必大具其技能以副歡迎之雅意得勝者獎金共三十元此空前未有之比賽欲新眼界者不可不一先睹爲快也此外尚有各種藝術比賽觀者便知其詳

特別座位每張三元 頭等座位每張一元
二等座位每張二元 三等座位每張一元

售券處 山仔頂永和成 海關前和豐盛記
大略街與佛吉 本游藝場主人廣告
十二年十月九號

奇異小説 小桃源 (二續)

談
源

因禍得福

橫濱某大旅社店東云：於地震時：方在地窖內理髮：（該理髮室設在地窖內）因未爲坊毀之房屋壓斃。後自掘一洞。由土中爬出。先祈者：該主于地震前一日。獻福至心靈。遂購保地震險一百萬。日本保險業中之地震險收費甚昂。故保此項險者極少。該主全幸。不過數人而已。該主既慶更生。又獲意外之財。福轉福。洵罕聞也。

清光面粉廣告
(常搽此粉容顏若仙)

此清光面粉著色之最白味之最香乾擦於面膚上素色沉沉不露粉質蓋天然光種最宜於女界粉飾之第一佳品也人常擦之則面皮自然幼膚膩光潤秀如仙姬矣若男界欲其臉上粉曰清光者宜於夜時常常擦也凡面上之黑氣黑塊赤痱雀斑等濁初痒者擦之即散久年者常擦亦消盡人面上之黑塊雀斑等濁關係平流年行遠故流年逢此黑濁行運則終有不瑞是面生清光自然獲財獲福面浮黑氣定覺諸事滯礙往哉此面粉不但益人面上清光而亦益人獲利獲福確有是理非違謬言焉瑤然則黑氣黑塊雀斑等濁多由心腎二經鬱結以致水火不濟風濕阻礙於皮膚間凝結而成也余著有養生口訣一歌於此清光面粉之商標中人若照此口訣修養免用擦粉自然光輝紅潤也敬附此廣告

（價目）每罐價銀五角
總代理星洲 大坡 張裕和 萬泰和 仁愛棧 長興家
小坡 中興藥房 中英藥房 德生堂 仁川棧
總發行在星洲小坡梧槽吧虱巷門牌一百二十二號 培德堂
癸亥年二月廿八日

●碧山亭啓事

啓者本亭定期夏歷九月初五星期日中午一句鐘假座南順會館開
三屬同人大會屆時務懇諸君踴躍蒞會討論一切險阻並各會館無
派代表九人外特登報聲明謹此佈聞

(一)宣讀前期議事紀錄
(二)籌款修路事
(三)修訂規章表決事
(四)臨時動議

民國癸亥年八月廿八日 啓
碧山亭司理吳秉燦謹啓

本公司代理之紅毛灰供給於政府工程
部工部局四州府鐵路公司及各種建造家



Sole Importers Borneo Sumatra & Co., Ltd.

未購買別
的紅毛灰
祈先問薛
仁貴囉
商標
(即人嚙)
之價格乃
市上最好
之紅毛灰

Sole Selling Agents For
J. S. & F. M. S.
G. Aurely.
Stanley F. Ward & Co.,
(Far East) Ltd.
No. 2.B Finlayson Green
Phone 172.
Tele. Ardently.
Singapore

七州府唯一代理傲賽禮公司啟

先天不足 腎元萎弱 常服 滋補 壯年



一治男子夜多小便
一治男子身體虛弱
一治男子腰痛背痛
一治男子頭暈眼花
每盒銀一元六角
每打銀十六元

婦人月經不調臨經肚痛服之百發百中



一治婦人各雜症
一治產後瘀血停積

每盒銀一元六角
每打銀一十六元

代理
庇能新街中法 妙灣廟前街中法 太平埠會豐商店
吉隆坡廠街廣衛生 巴城小南門一昌 小坡大馬路保寧
新羅北廠街會豐 泗水城三昌公司
嘉羅北馬路中法 芙蓉戲院街天珍
三打冷五洲大藥

戊午年十一月十四

咳止肺潤



杏仁性質專理肺部西法研究秘製成露無副作用愈肺聖藥功効最好清熱除痰止嗽燥傷風咳嗽熱痰蔽遏吐血失音肺內受傷肺癆肺熱肺癰一切肺病立愈可保

腎

助陽 煖腎 調經 祛風 止痛 男女 通用 神效

[illegible]

立止
痛經餅

婦女痛經由寒積子宮
因氣閉所致或量月
期前後腹痛或先期而
臍腹絞痛或因七情抑
鬱血併而致下脘痞滿
上下攻刺痛或變抽搐
(手旁)而週身肢體俱
痛此餅即服即止大有
奇功

神效
痔瘡膏

濕熱流注大腸失於運銷積
聚等瘡肛門內外腫脹流膿
脫肛便血若生管成漏日
出膿水疼痛難調治矣
此膏止痛消腫去腐化毒大
有神效此症皆用水洗淨
藥水敷數次自然全愈

石衛安公司代理

磨士
 醫生
 印度草根丸
 Dr. MORSE'S
 INDIAN
 ROOT
 PILLS
 FOR THE STOMACH
 LIVER & KIDNEY
 AND THE BLOOD.

大便閉結

大便閉結 能生百病 甚於別等
緣由 人生所患最惡之疾苦 因
之而生者甚多 此說予前已有提
及矣 欲明其理 要亦不難 蓋
因大便閉結 有如渠之閉塞不通
所有穢糞識物 積聚不散 故

成毒物 大便閉結 則全身皆有
惡氣 於是乎生出腦筋痛 風濕
骨痛 心跳 驚悸 等患 卒至
身體羸弱 臟腑失常 宜服磨士
醫生印度草根藥丸 以除此患
服至大腸每日開通 康健如常
為止 大便秘結之症 與相隨之

敢謂其必愈無疑矣 磨士醫生之
 丸 無令人有扭痛或猛烈之痛
 其取效乃用溫柔之法 惟於溫柔
 之中 仍施透澈之力 所有五臟
 六腑 無處不可到 無處不得其
 助力 以徹其天然之工夫 藥之
 令人軟弱者多矣 而此藥不同也
 此藥凡能土身豐 不但能清

坡架星
金士鐸公司啟

廣東新聞二

▲總商會痛陳安報市產之爲害 廣州總商會。昨呈大元帥省長文云。敬肅者現據前鑑街。百子橫街十約長庚門。東昇里。羅基東成南北街。東源大街。牛皮寮。鐵路邊。川龍口。永勝沙尾等處。數千業戶代表霍鼎文李學廣等。聯蓋店章。具詞投稱。(中畧)正在核傳問。復據該各街代表莫漢文李佐才霍鼎文劉榮新阮發民。李學廣黎金進黃綸文等詞稱。(中畧)各等情前來。查近來廣州市舉報官產市產。動輒縱橫數里。或數十街。同案舉報。殊詫聽聞。其舉報人往往貪圖獎金。或挾私仇。不憚捏造。以致全市鼓噪。民怨沸騰。不遑事處。今據前鑑街代表。暨居民數千人來會。請願維持。查祝聖菴。係零落小菴。斷無縱橫數里產業。自保實情。該陳公輔憑空妄報。而財政局竟信一面之詞。遽令繳契核驗。致使該數千住戶。數萬居民。涕泣相從。如大難之將致。該陳公輔名爲政府阜財。實不啻爲官廳飲怨。此等貪人敗類。貽害同羣。紙圖獎金復讎。不惜驅人陷阱。似此陰險行爲。殊爲地方之憂。若不嚴辦一二。實無以儆其餘。相應函請鈞座察核。迅賜令行市政廳。轉飭財政局。立將陳公輔舉報菴產之案註消。并將舉報人從嚴懲辦。以維民業而平衆憤。無任屏營待命之至。

▲陳炯明致粵垣各法團電 廣東省議會總商會九善堂各法團各報館暨中外士商均鑒。粵省不幸。流寇肆虐。屠我子弟。墟我園里。肢削我骨髓。凡屬粵民。罔弗切齒。而爲之恨者復藉詞籌餉。一切衙署公地。農場學校。學宮穀倉。及菴寺廟觀。與其實產。悉宣告拍賣。以餉私囊。業經業總指揮通電否認在案。詎有甘爲鷹犬。罔顧大局。蠅營狗苟。私相授受。核其成交價值。不下數百萬。藉寇兵而資盜糧。苟有人心。何忍出此。其尤甚者。近更唆使黨羽。任意舉報。如黃沙西村河南東關等處。指爲公產者。動輒千百戶。推其用心。不啻奪民業拍賣不已。其他勒捐勒借。一切虐政。更僕難數。似此貪賄。民何以堪。炯明撫事有年。義難默視。藉

MANILA SODA FOUNTAIN & RESTAURANT
NO. 107 NORTH BRIDGE ROAD.
SINGAPORE

呂宋雪糕室新
張廣告
開設在大馬路水仙門哥路文街口一百零七號
啓者本室各種汽水
係用自噴機藏貯兼
有上等雪糕夾心餅
食常備雪糕亦可
盒藏貯可稱利便諸
商翁士女請來試
本主人倒屣相迎
本主人嘉十道女士
佛郎八士 敬謹
司理 柯路文
英一千九百廿三年八月十一號

The Best Ice Cream Cakes and Pies
Obtainable in Singapore
Come and Try
Courteous and Excellent Services.
Ice Cream can take Home in a Box.
Mrs. B. G. de Castro. Mr. Francis A. Monte,
Proprietors. Manager.

安局留押。頃該代表昨具呈市廳願報效軍費。懇飭局准予省釋。市長批云。查該代表等假借坊衆名義。賄承公產。咎由自取。前經廣州總商會函代陳。請核准減罰款五千元。已屬從寬辦理。據呈前情。仰即遵照減定數目。限三日內將罰款一萬五千元。如數繳廳。清繳罰款後。再行令局省釋。毋再嘵嘵。致干嚴究。又財政局職員。對承領市產之擱案舞弊。迭經市長再三嚴誡。不容稍涉含混。并將舞弊有據之職員。撤差查辦。昨有合興公司。月前承頭寺營三間。經市廳核准。詎竟爲別人攬承。因特向市廳呈訴。市長閱呈。即批令云。該公司請領興華街第三第五第十八各號寺營。業經本廳核准。該主管課員。竟將該案壓擱至月餘之久。又遽准別商攬承。實屬有心弊混。候行財政局即將攬承案撤消。仍准該公司照案領回。一面將該主管課員從嚴究懲。毋稍徇庇。此批。

▲石岐肉行罷市 頃晤由香山來省者云石岐肉行。由廿六日起。一律罷市。與其有連帶關係之各行均深感不便。至因何故罷市。容查續報。

新出世

拾枝包
庄
攜帶利
便
味香而
濃
取價克
己

好烟枝
榴蓮囉

新到國貨

物美價廉

諸君注意

優美烟味香濃取價從廉包裝雅緻遠勝別家之品良逾他種之烟欸客極爲可觀攜帶更屬利便洵爲空前絕後之佳品價廉物美之烟枝

啓者敝公司新出世之十枝包庄榴蓮囉烟質

各代理已有發售諸烟攤均有出沽挽回利
權我僑胞定當贊許振興國貨諸君子必表
同情

Nanyang Brothers Tobacco Co., LTD

(Incorporated in China)

Singapore

(注意)敝公司所出之五十枝罐庄鑽石標香烟如積存空罐十個可
以掉換美術名畫一幅藉酬 惠顧之雅意 吸烟諸君希留意焉
民國十二年一月一日 石叻南洋兄弟烟草股份有限公司謹識

敬啟者竊憶末納於民國二年避亂吉抵星洲自創紅毛橋
之觀音亭次建龍山禪寺於新加坡之里時高律門牌六十
一號皆賴我 僑胞各大施主 沈添國 傅清池 謝順榮
暨各界善男信女人等大發慈悲慷慨樂輸而成迄今將近
七載地方叨庇安寧感佩不已伏思鄙人幼年立誓出家非
爲私也研究醫學非圖利也乃遵 藥王孫仙師遺言濟人
一眼九世其昌金語亦非圖今生富貴轉瞬虛浮實欲爲本
世造無量之福德耳是以日禮佛法原祝天下清泰時期獨
道係願人間安慶蓋內外兩科惟眼科七十二症末納獨授
異傳與人不同於是前在廈門安海龍山寺內閩省馳名及
今在新加坡龍山禪寺每年到寺就醫者查閱日記內每年
約計二千餘人均限日全愈輕者三日重者七天從無一誤
屢蒙紳商贊揚神效眼科萬無一失等詞嗟呼地處偏僻離
寺較遠多有不知以致常有醫壞一失沉重者始到寺內
調治見之良可嘆惜竟不思人之兩目乃一身之主最關緊
要猶天之日月能視萬物無處不至如果一時昏昧必致風
雲雷雨人之兩眼不明必傷六慾七情非特不能做事而
利害匪輕苦不堪言茲末納所蒙我 僑胞各大施主 公
樂善好施之至意而鄙人應宜以此効力酬報鴻恩不惜
本腎報不憚勞苦就醫盡心調治俾我 僑胞人等遠近咸
知而免被人醫盲大害終身人之病好我之名亦好豈不兩
全其美造福於來世又何須圖利於目前耶恐未週知謹此
奉聞

請看

和尚

神效

眼科

不受

謝金

來寺就醫者 上午自一點鐘至十一點鐘止
民國十年二月廿六日 星洲龍山禪寺住持僧轉武披露

吾本棧火礱所出之一號青蠶標米向來行銷各地誠推爲各庄白米之冠詎自前年歲穀不登叻地米糧尤爲欠缺坡政府爲重視民食起見故將米市暫由政府自辦得以維持是以爲本庄米石遂久未發到叻中茲以新穀既升叻中政府亦已定期將米市貿易之權交回商人自辦而敝棧遂得與諸君再爲相見欣慰之意何可言宣茲本棧已經選配最上等之青蠶標米載至叻中照前規仍由十八間興祥和經理一家米上此等經選淨粉西施名穀製成較諸往年來叻者更加意認真剔選故其香味等等一切尤勝於前諸君有欲採辦者請至興祥和號相商自能妥洽特此通告即請 公安

民國十年四月廿九日

通京 網略 興隆棧謹啟

▲本報啟事

各界諸君大鑒。啓者。現本報出版畧早。如有緊要告白函件。請於午前交來。至所關於新聞函件。請交本報編輯部收。不必書個人姓名。特此通告。

石叻總滙新報謹啓

註冊商標別人不得冒用



隆興
頂上
白米
新花

The image shows a vintage rice sack with a dark, textured surface. At the top, the characters '隆興' (Longxing) are printed in a large, bold font. Below this, '頂上' (Dingshang) and '白米' (Baimi) are printed in a smaller font. In the center, the characters '新花' (Xinhua) are printed in a large, bold font. Below the text, there is a detailed illustration of a bird, possibly a phoenix or a similar mythical creature, with its wings spread. The sack appears to be made of a heavy, woven material, and the overall image has a grainy, historical quality.

能對嬌病痢

防症聖活瘳

患良乃士為

於藥此卑熱

未此病巴帶

然藥之文通

亦能救治於已

病居熱帶地者

寶宜隨時常備

誠能保護生命

需要品也

各處均有發售

WOODS' GREAT
PEPPERMINT CURE

活士卑巴文嬌亞

星架坡 怡保 吉隆坡

總發售代理人

轄典目兄弟公司

頂上青鸞還岸再到叶中

街陳華隆銀行內，當火初發時，店鄰無知者，是日又係樟林神遊之期，附近商店人等，多往遊觀，迨火勢猛烈，又值西北風正急，以致風下一帶商店，盡被焚毀，茲將被焚商店列表如下：商號生意：順豐米店、華隆銀行、美珍茶、吉安米、成隆米、五豐商行、萬盛源綢緞、公發綢緞、勝利米、元泰綢緞、兼茶房、公成米、榮成麵粉糖、東隆油行、萬聚米、遠茂米、榮美停業、崑記染房、同泰銀行、進興米、益和米、成發藥材，以上各號，盡被焚毀，除順豐被焚一半外，餘者以元泰損失最重云。又汕頭報述東里火災來電云：萬急，汕頭總指揮處長，總商會，澄海縣長，各報館鈞鑒，敝埠飯舖街為全埠精華所萃，忽於昨天十二點起火，延燒店舖四十餘間，毀拆者十餘間，其中如鐵行、綢緞行、米行、均遭灰燼，損失數十萬元，資本過全埠之半，為開埠以來所未有，全埠震動，人心恐慌，震災潮災水災兵災之餘，再罹此厄，元氣凋喪，恢復艱難，謹此哀告，東里商會東電，林之任、李世銘。

▲開平魁岡之劫擄案 開平縣魁岡鄉，於舊歷八月初八早六點零鐘，被匪首胡南等百餘人，預伏後山，探得該鄉學生已返鄉校，砲樓團勇，亦已散隊回家就寢，乃以匪兩人，假扮商人，手携皮囊，直入村內小學校，對教員劉立卓言，佛山有銀信一封，托我帶來，係交陳以濃收者，（因陳以濃在赤坎某果欄當買手故匪等識其名）請伊出來接收等語，當時村中婦女，見有生面客入村，頗為詫異，大聲喝之不應，隨之抵校，斯際兩匪見人多圍觀，即敢皮囊，拈出駁壳，拍然一聲，以作暗號，於是後山埋伏之匪，遂向四圍蜂擁而來，全鄉財物，一掃而空，擄去該校學生十六人，教員一人，擄該鄉少女十人，耕牛九頭，焚毀留日學生陳無涯等大屋三間，並槍殺婦人少女各一人，搜至上午九點零鐘，（是早全鄉皆廢止朝餐）始携贓回某處匪巢，鄉人求贖心切，已於昨十四日（中秋前一日）交開門利市二百元，但贖價辦法尚未議定云。

▲楊錦龍所部轉赴東江 連日廣州市又復有拉夫之事，聞係因楊錦龍所部第四師，原有兩營，早已加入淡水一路，尚有後隊，留駐高州，昨十八號已由高州返省，又復轉赴東江，所用夫役甚衆，十九二十等日，每日皆拉夫五六百人。

●養正學校半夜國語英文等補習班暨半夜義學招生

上列各班尚有餘額可擇有志來學者可即到校閱章掛號
民國十二年十月一日 養正學校啟

●福安水火保險公司叻局告白

本公司實備資本一百萬元專保人壽水火險在香港開辦已歷二十餘載上海北京營口廣州石叻暹羅安南均有分局信用昭著在英京政府註冊資本保證金二萬二千磅又在石叻政府繳存保證金十萬元其餘在（香港）（上海）（暹羅）俱備有鉅款物業足徵本公司資本充實兼之辦事通融賠償便捷久為各埠僑胞信仰茲設叻局在本坡玻璃後掃干那律門牌廿八號二樓如蒙 賜顧請到本局與司理人接洽無任歡迎

總局正主席陸蓬山 副主席雷隆禧
總監督鄧仲澤 司理 余竹生
(Incorporated in HongKong)
Fook On Assurance Co. Ltd. 28 South Canal Road
石叻分局司理許佩金啟

民國元年二月廿二日

啟者本公司實備雄厚 資本經照三州府定例繳存本坡政府保證金
一十萬元專做各種 生意 舉凡岸上屋宇貨物財
產來往船隻 人口貨與夫摩打車等 均可受保
所有章程務臻妥善 有遇事辦理通融賠償快捷如蒙 僑胞惠顧
請到 漆木街門牌二百一十五號本公司接洽無任歡迎此佈

Lun Tai & Mutual Fire Marine Insurance Co., Ltd.
(Incorporated in Hong Kong)
215 South Bridge Road Singapore.
電話七五八

民國十二年四月卅日

司理勞公器
副司理楊炳太 謹啓

廣東新聞四

▲梧州軍事變化之醞釀 昨據大本營傳出消息，謂梁鴻楷此次回省，曾至大本營報告，謂駐梧某師，確有不穩消息，蓋日前該部於第一師奉命移防三羅之後，即下令凡有省軍及兵艦抵步，均嚴行制止，立即來報，非經特准，不得予以通過，苟不服制，即迎頭痛擊，復派員常駐於電報局，檢查電報，連日又派出檢查員多人，分投檢查省聲各輪，極為嚴密，形迹稍有可疑者，即拘交該師軍法處審訊，據聞該師此次發生異動，實受某要人所主使，因某要人近雖宣佈脫離軍界，然其平日最善觀風頭，知道來粵人深恨客軍之爲禍，而粵軍又大舉援惠，東江戰局難保不發生變化，故授意於該部，據梧州根據地，一來可以保守現有之地盤，二來若東江戰局勝負一定，聯軍若敗，滇軍必退西江，亦可於梧州與之周旋，蓋某要人對於滇軍，亦有前憾云，孫中山據報，近已派密探多人入梧，偵查一切，並令報紙檢查員，禁止各報登載關於此項之消息，及聞此事亦與滇唐方面大有關係，蓋預爲拒楊范蔣諸人返滇之地步云。

▲廖行超赴北江布置防務 滇軍第二師長廖行超，昨據駐防神崗西湖太和墟一帶所部第六旅長朱澤民報告，謂敵軍熊署所部，欲乘機進兵神崗西湖等處，冀圖撲攻琶江，經我軍在西湖方面將敵擊敗，追至從化以上，現尙御尾追擊，廖報特於昨日乘坐粵漢專車開赴琶江，妥爲布置云。

▲前山駐軍擄人勒贖又聞 陳策部下吳雄，駐防前山，十九日派隊赴南屏鄉，將游擊陳兼沙田自衛團隊長林昌祿拘返前山，復於二十二晚派武裝軍士二十餘人，將沙田局佔領，所有局內家私什物，一概搬清，并將該局隔鄰各姓住宅，亦被搶掠，昨日由第七區派人到林氏之家，着令備款一千元取贖，其家人對來使稱，實無從得此鉅款，若百數十元，則向親友借貸，尙可籌集云，故現在林某仍留押前山，必俟繳款後，方允釋放，似此行爲，與賊匪擄人勒贖無異云。

義主無五

何謂五無主義

無色素
無惡臭
無痛苦
無爛肉
無復發

惟歐家全之癬
癩皮膚水能之

●抹膠油又試到了

啟者本報專爲便利各印字家起見特由歐洲再行辦到抹軟膠油此油係專爲抹擦印字膠輥之用凡印字膠一經此油抹擦後永無潰發潮濕之虞又能辟除各色墨漬無煩用水滌洗致有潰發之慮現值貨到無多請購一罐用之方知言之不謬也如蒙賜顧價錢格外克己此
癸亥年六月十一日
本報營業部啟

介紹鍾石閏醫生

鍾君石園儒而精於醫者也遊歷南洋垂十餘載心慈術湛濟世爲懷舉凡吐血虛癆及癰腫內外諸症一經先生診治無不藥到春回所至各埠人咸頌之誠三折肱之良醫也茲幸來叻懸壺問世予等用特登報介紹凡我僑胞倘有抱薪憂者藉知所問津焉

介绍人

夏博尹
 黃澤輝
 梁谷欣
 林起增
 石瑞磊
 鍾小亭
 葉滴餘
 陳鎮秋
 許夢芝
 梁受謙
 許禎祥
 李玉翠
 王希昭

華英
合璧
世界
名埠

本黨再版藉各埠良友贊助之力內容比前豐富
考查比前精確凡戰後歐亞新立國名界各國
通都大邑我國各省名城巨鎮滿清口岸及其立
約年代閱粵兩省設有郵局地方 奉 疆 海峽殖
民地（三州府）馬來聯邦（四州府）未聯合之
馬來部落北般島荷屬東印度羣島（爪哇蘇門
答臘西里伯摩鹿加）暹羅緬甸沖順印度支那（
安南南圻東京金邊）叻嶼甲香港上海街名無
不備載誠商學界不可不讀之書也如蒙光顧請
至下列代售處

民國十一年九月廿九

豐 華 實 業 有 限 公 司



英京羅士露大醫生秘製培元補本丸自出世以來久爲社會稱許同胞樂用其治症之靈收效之速經各國醫生保證誠療瘵之良劑壯身之珍品也患此部各症者懇留意焉

一治本元不足而有夜夢遺精與夫久洩則玉關不閉或天柱骨倒墮臥厥冷及奔豚而下氣上衝服此丸則命門火壯本元堅固自無斯弊

一治膀胱濕熱積瀝成淋積熱成毒淋毒內蘊始有溺管刺痛繼則丹田脹悶奄奄欲斃倫再服大寒餌伐之品則內部之腐敗不堪矣亟宜服此丸永不沾此患

一治腰膝酸疼腿膝軟弱軀殼總之軒昂之概步武必無穩健之容腎家受病宜乎有此類磨亟宜服此丸以振之

一治脾胃氣弱飲食量減或鷄鳴洩瀉或積滯不消徒以健脾開胃之圖之迄無見效惟服此丸

一治健忘脾胃不和屢試靈驗

一治婦女月事不調或黃如米泔凝結成塊或色水不正或赤白帶下先期後期過多過子宮內冷一服此丸則氣消除痼疾痼疾體正膚充

一治老翁元氣不納命門火衰夜多小便服此丸則溺盤幾覆元氣充固且可以老蚌生珠應驗無比

左列治症歷驗不爽至於服食之法每日三次每飯後吞服三粒更有殊功不燥不烈峻補中仍具冲和之質誠妙品也

【每瓶一元二毫】

【每打十二元】

肺爲司氣之官上達氣管下通心肝爲一身命脉之原呼吸出入之至要萬不害而肺膜亦最嬌嫩稍燥則見乾焦咳嗽稍寒則痰停氣湧偶或感冒山嵐不正之邪風則現症繁多哮喘咳嗽由此而起日久不治成爲老疾日夜不能氣不下行肺金日虛久且變爲勞損肺癰肺痿失訂精密確能與肺陰性質相莫能名狀也蓋肺病總由肺膜損壞而生此藥考訂精確確能與肺陰性質相服此藥立即復元未傷者服此藥永無傷損誠肺藥中最精最美者也願諸君

每瓶六角

（每打六元）



紀連渣摩托車輪

最近大減價如市上難以購買可直
接到本公司接洽

紀連渣全係英國製造車輪貨色最爲可靠盡一試之方知其優美也

唯一分發代理威廉則公司啓

總發行香港永樂街瑞昌西藥行
總代理 石叻 咀羅 大馬路
會豐商店

▲▲湯清致參院同人書

情爲先提、非以通過兩院爲後盾、亦至審矣、今之攝閣、是否適法、其所公布之法律案、是否有效、姑置勿議、今之候補大總統、是否逆取、其人格與政績、是否能得同人大數信仰、亦姑置勿議、所不能已於言者、則今之所謂籌備大選、包辦大選諸人、是否公然舞弊、公然行賄、此則鐵案如山、不可動搖者矣、而公等以皎皎之身、飢思惡險、渴飲盜泉、國會自身之信用、與國民對於國會之同情、視英之長期國會時、成何比例、視奉直戰後之國會、又當何如、此誠所謂生死關頭、非力勸不可者、而乃諱莫如深、抑或不求甚解、但欲徇衆院之請、以通過延長任期一案、謀國會前途之安全、適足以作繭自縛、而授人以宰割之柄已耳、弟以爲同人之政治生命、寄於多數國民之同情、而其最重大之責任、則在爲民國完成一部比較適當之憲法、果能結合一致、力爭上游、則莫如同赴南下制憲之約、不然者、大選告成、則自絕於南、大選不成、則見擠於北、雖有智者、無以善其後、蓋國會不能解決時局、則必爲時局解決之一物、有斷言者、區區延長任期一案、甯足保障前途之安全耶、聊述鄙懷、幸乞三思、書不盡言、專候教益、湯濟叩、九月二十四日、

▲▲湘事近聞

湘訊、譚趙代表在姚會議和、已畧接近、繼續停戰七日、援湘鄂軍一由臨湘進岳州、一由通城進平江、駐岳軍約三旅、概歸趙恒惕指揮、城陵磯設總兵站、

又訊湘議會電接吳鄂藩、畧謂湘民飽經兵燹、無法自全、創制省憲、主張自治、以期保境息民、多蒙海外贊助、始底於成、去歲荷承兩公客納湘中民意、將岳防撤回、全教自治、應佩至今、奈吳天不弔、變起蕭牆、三千萬人民念難追之難難、羣起譴懲、誠爲一時之不幸、竊思此次湘變、純係內讎、絕不影響大局、自有解決之方、無勞鄰封系念、兩公既經容納湘憲於前、仍請貫徹始終維持自治於後等語、

情爲先提、非以通過兩院爲後盾、亦至審矣、今之攝閣、是否適法、其所公布之法律案、是否有效、姑置勿議、今之候補大總統、是否逆取、其人格與政績、是否能得同人多數信仰、亦姑置勿議、所不能已於言者、則今之所謂籌備大選、包辦大選諸人、是否公然舞弊、公然行賄、此則鐵案如山、不可動搖者矣、而公等以皎皎之身、飢思惡險、渴飲盜泉、國會自身之信用、與國民對於國會之同情、視英之長期國會時、成何比例、視奉直戰後之國會、又當何如、此誠所謂生死關頭、非力勸不可者、而乃諱莫如深、抑或不求甚解、但欲徇衆院之請、以通過延長任期一案、謀國會前途之安全、適足以作亂自縛、而授人以宰割之柄已耳、弟以爲同人之政治生命、寄於多數國民之同情、而其最重大之責任、則在爲民國完成一部比較適當之憲法、果能結合一致、力爭上游、則莫如同赴南下制憲之約、不然者、大選告成、則自絕於南、大選不成、則見擠於北、雖有一物、無以善其後、蓋國會不能解決時局、則必爲時局解決之一物、有斷言者、區區延長任期一案、甯足保障前途之安全耶、聊述鄙懷、幸乞三思、書不盡言、專候教益、湯濟叩、九月二十四日、

湘訊：譚趙代表在姚會議和，已畧接近，繼續停戰七日，援湘鄂軍一由臨湘進岳州，一由通城進平江，駐岳軍約三旅，概歸趙恒惕指揮，城陵磯設總兵站。

又訊湘議會電落吳鄂藩，畧謂湘亂難經兵燹，無法自全，創制省憲，主張自治，以期保境息民，多蒙海外實識，始底於成，去歲荷承兩公客納湘中民意，將岳防撤圍，全我自治，感佩至今，奈吳天不弔，變起蕭牆，三十萬人民念難逃之難難，軍紀護憲，誠爲一時之不幸，竊慮此次湘變，純係內爭，絕不影響大局，自有解決之方，無勞都封系念，兩公既經容納湘憲於前，仍請貫徹始終維持自治於後等語。

克 批
己 發

石叻 庇能 怡保 太平 金保 會豐商舖 南洋總售

本報廣告
緊要廣告
啓者本報
爲限於篇
幅計倘遇
有緊要新
聞太多決
將有合同
之告白暫
時抽起惟
每月中仍
不得抽起
過四次
特預爲聲
明統希原
諒幸甚
本報營業
部特告

香港

中興

朱中興救時普濟水治危愈重症
真有起死回生之功救急扶危
之力有奸商運來假冒朱
中興救時普濟水偽藥發售
以圖射利害人誤也喪盡
天良本主人有鑒於此特
托石叻松栢街門牌七
號衛安公司代理南洋
羣島全權總代理發
行各埠商號如有
就近採辦者可
與衛安公司
接洽方是朱
中興救時
普濟水正
貨也批
發價格
一律
從廉

風火牙痛	風濕骨痛	時症核疫	不服水土	嘔胃不止	翻胃中痰	中暑發熱	新久發冷	急電痧症	心胃氣痛	胸膈飽滯	風刺身熱	霍亂吐瀉	四時感冒	主治
				孕婦俱皆合服	以上各症均皆	經驗男女小兒	行船嘔瀉	過身困倦	白痢症					

施林氏除痰止咳水

主治：
 胃感風寒咳嗽 肺熱痰 少年發
 日夜連聲咳嗽 喉癢成 痰喘氣
 男婦老年咳嗽 痰喘氣 痰濕氣
 肺癆肺萎咳嗽 咯血內傷咳嗽

連咳不止藥到病除
 之第一聖藥也

總發行處：衛安
 各店

止咳水
肺熱痰火咳嗽
少年發熱咳嗽
喉癢虛寒咳嗽
痰喘氣急咳嗽
痰濕氣滯咳嗽
此藥到病除無治
一聖藥也

發行處
石叻公和
街門牌
七號

衛安公司
各埠藥房商
店均有代售

總發行星嘉坡松柏街
門牌第七號衛安公司

分售處
衛安公司
吉隆坡
廣生號
芙蓉
廣益商店
天福隆號
吉打
麻坡

香港 廣生行有限公司
(Incorporated in Hong Kong)

枯之惡而溫厚曼玉梨煩瘴香猶餘事耳
 貨品太多不能盡錄光顧諸君請到總代理處參觀
 生行 代理批發
 此處在馬路門牌二
 百八十一號
 Kwong Sang Hong & Co., Ltd.
 (Incorporated in Hong Kong)

此種固等牙粉乃選幼最
潔之粉質加入香茵油最
藥料配以除蟲降火諸品
幸以化學新法製成常用
之能令牙齒中成垢與
積穢全消保無牙痛及牙

瑣華麗較鄙宜人耐久不散洵香水中最優者也世有懷香雅士惜花
 佳人請試用便知其妙
 雙妹哩超等牙粉



花香者固可怡情悅意尤
 能辟穢增妍所以名媛
 裏新妝列粉黛之嬌淑媛
 窠中珍物雪香水之貴故
 本公司特取鮮花之精液
 製為香水皆質料精良誠

養血潤皮去垢永保髮亦如秋風掃落葉豈不負此春年哉此油誠稱兩名姊妹台妙品也近復精益求精妙中加妙較多數十換之玫瑰花精和以別二種之鮮花香味故常用本行之雙妹生髮油者其髮自然柔順軟滑爽潤清香若洗頭後用之立見梳掠從心且能辟除汗臭都因現製之油比從前所製更臻完美其油固然爽髮而不膩其香味則久而不散請試之便知其妙如貴客要較某種香味者本行亦能應命以副雅意焉

雙妹囍生髮油

張麗華髮光可鑒古之美人
以髮解者不一而足本行深
明生髮之理採取各種鮮花
及貴重之生髮固髮材料
成油馨香爽滑能祛風

A detailed illustration of a dark glass bottle of medicinal wine. The neck label features a circular emblem with a figure. The main body label is ornate, with a central illustration of two figures standing under a decorative archway. Above them, the words "TRADE MARK" are visible. Below the illustration, the brand name "KWONG SANG HONG" is printed in bold, capital letters. At the bottom of the label, there is Chinese text: "香港生廣公司". To the right of the bottle, a small rectangular box contains the Chinese characters "雪膏" (Snow Ointment).

蘇得百花成者
誰爲誰幸者爲
誰他幸他成珍
花寶水用以供我國人
者美哉滿尼打焉耶

法則徒銷效零適主人於化學一
追心得有素故將平生所學稍盡
義務乃廣搜奇花大集異卉製成

花露水

花露水之製創自歐西流消中國
救世用之者既衆則外溢之利益
屢茲盛言商戰競保權利之秋豈
可不思挽回之策然製之未諸其

請用中國麵精良貨

▲▲時事電訊一束

哈爾濱旅行，接到噩耗，擬不日趕赴天津，料理治喪云。

近日態度頗安閒。曾至共舞。

三原縣志

Anglo Siam Corporation Ltd.
(Incorporated in England)
Nos. 117-121 Market Street, Singapore

總經理石叻大馬路會豐商店

本號親自督辦祖國地道藥材參茸燕桂各

香港志成號
省城廣大通
(英文通信處)
CHEOP NAM HENG.

匯兌經理處
汕頭南成發
No. 21 HOKIEN STREET.

潮州何興記
大埔何添記
SINGAPORE

石叻馬車路廿一號
南興號披露

民國十二年七月四日

源春遷店廣告

洋羣島各界男女發現脚氣腫症甚多此症極其危險倘若失設想矣茲有石叻莫有記醫士製造脚氣消腫丸散見功於世

何樂如題

二月十九日
中華書局
曾海雲寄

泰恒紅烟廣告

福隆粗幼絲烟廣告

紅烟完餉每箱沽銀五十五元

紅烟無餡每箱沽銀四十四元

十八兩二百庄 福隆粗幼絲烟每箱沽銀 四十八元

戲館街松興利記謹啟

100

石叻總經理

大醫
丸
底能
怡保

生
亥
會
豐

每瓶一元

唐拾義製

疾無誤也傷

凡正廣
合義丸

唐拾義孝丸

上海三馬路
父子大藥房

行中國 廣州下九甫 多子大藥房

專件
▲議政局會議紀聞

(六續)

其困難之原因。首為本地言語之問題。而此項問題。實為吾輩最難應付之事。以本埠華人之土談。約有六種。印度之方言。亦有多種。居民中百分之七十為華人。而犯罪之事。華人佔其百分之八十。警察應付最多者。亦為華人。惟只限於少數高級之官長。通曉中國語言。而稽查之警員。則幾全不能之。此事經已向政府提議。商酌鼓勵全部之辦事員。從事學習中國之語言文字。其次困難之點。則為辨認之法。以警察之所常須追者。為根案中之人。而現行各種註冊及紀錄之法。雖可以稍舒其困。惟吾輩倘有不良之份子。屢將姓名更易者。亦須行紀錄。然此種問題之應付。非有中文之學識不可。再有最困難之事。則為功地之法。其意謂。吾之意乃指犯罪者倘得乘機逃出此地。則鴻飛冥冥。故逮捕之事。須在四十八點鐘內行之。然此種手續。實非易事。故除非制定有出境人民之查核法始可。政府對於警察獎予線人費用之發給。可謂絕不吝嗇。且將增加其額。惟警察之請求。必視其結果之若何。而出之以公平。吾輩近日從事直接僱用線人。始知所需之款甚鉅。吾輩之願望。欲使埠上之人士。得完全受政府之保護。而不須自出費用。倘此事得達目的時。吾知公衆之人士。將能協助警察之進行。以警察方面。倘不得公衆人民之補助。必不得有真正充份之能幹也。當吾輩一旦得達此種程度之際。此等秘密社團及黨羽。將悔之無日矣。惟訓練與手學習語言。必須經數年之苦工。然後其收效。將漸趨於穩固也。當此之時。犯罪者。將必不能如前之肆無忌。吾輩盼望此日之至。預料此種事業實行後。則為期當不遠矣。

(秘密黨會有黨員五萬人之數)議政局員陳福祿君。宣言謂據伊所得之報告。本坡現時存在之秘密社會。共有二黨。均彼此仇視。其黨員之數。約有五萬人並云(吾輩不盡明解此等黨會之勢力。竟能增至若是之其也。吾輩與埠上之人士。討論此項問題之施治法。吾之意見。則以為須與華僑之商民。協同進行。吾思僑商更方面。不與華僑商民方面協進者。必無若何之效果也。吾意以為政府方面。可以指定一特務之委員會。以埠上華僑之誠實可靠辦事幹練之商紳充之。吾思此法。當能查悉一切犯罪者。與乎偵知滋事之人。吾思此等黨會之基礎。必其固有為首之二人。得坐享一切之利益。而此五萬之黨員之所以入會者。大多數均非出於願。乃為被逼入會之人也。而官吏方面。實可以利用此輩被逼入會。與乎反對入會者之助力也。陳君復演述利用華僑各報紙之協助法。以曉示各居民之被逼。對於秘密黨會者。得直接通告於提議之特務委員會。或警署中。輔政司至此。乃宣言謂馬六甲局員代表。將必不及預料吾之能代政府贊成。抑反對彼之策劃也。惟無論伊有何策劃之發表。必能得政府之商確答覆也。至於謂華僑人士。對於此項事之協助。實為吾輩數年以來。所盼望及急需之事也。(完)

●告白聲明

啓者石叻小坡禧街門牌一十五號合盛竹篾公司原做竹器磁器什貨生理本公司並合創汕頭裕德號股份本公司之股東原係林松茂郭石即泰隆實即榮千合資經營歷年無異今因林松茂郭石即泰隆實即榮千三人志同別業願將合盛竹篾公司全盤生理傢器及內外來往賬目並汕頭裕德號股份全盤頂與郭昭忠君林如祥君郭昭忠君諸位前來承受合盛竹篾公司生理及來往賬目並汕頭裕德號股份在本年八月廿九日止截止當公親蔡劍波吳若君台前核算清楚應存之項即在公親面前交收訖此係兩願後日不得翻詞反悔倘日後發覺公司汕頭裕德號生理盈虧與合盛竹篾公司人無涉登報聲明免滋後論此佈

承受生理人合盛竹篾公司 郭昭忠 林如祥 郭昭忠 同啟
民國十二年癸亥九月初二日

(南)(洋)(大)(酒)(店)(新)(張)(廣)(告)

電話一千九百八十六號

溯自有星架坡以來歐美酒店多如林立獨我華人未曾開設而各界名士遙臨此地殊深缺憾本主人因見及此是以多方選擇得小坡勿拉士巴沙律七十七號即當年西人之大酒店也地點最為適中空氣極為清爽週圍大院屋裏寬敞樓上房位均有騎樓今本酒店點綴愈加雅緻陳設俱仿西式每房皆有風扇電燈暖氣自浴室樓下則有西餐茗菓酒水雪羔日夜常便至於悅情則有打波檯以消遣遊覽則有電汽車以乘興暫住堪當游目騁懷小作逗留亦足暢叙幽情茲擇於本月十八號開張各界 貴客惠然肯來無任歡迎且住食甚屬相宜服務格外週到以副僑胞之雅望焉此佈

民國十二年七月十四日

腰腿疼痛 膝軟脚痛 婦女腹痛 諸病請用三皇前驅藥

此藥係明朝嘉靖年間太醫院御醫傳製修合玄奧理精奇雖沉痾痼疾之病實非攻伐之劑陰陽調製之功坎離既濟之妙能使氣血通暢筋骨堅強凡以上各病及婦女肝鬱兩脅脹痛經閉不通陰寒等症不必服藥立能收效神速萬治萬驗敢云藥如不靈原銀奉還諸僑胞居家旅行有無病症均可預購以備方便請留意焉

本坡代理處 衛安公司 新萬山棧 飲和軒 老萬山棧

各埠商號如有願為代理者請即函商為荷

每包價洋一元二角五分 用法詳單說明

總發行所中華土產公司暫設牛車水戲院街廿七號

●芝蔴辣椒素油

本天津工廠製造辣椒素油行銷國內已久自推廣南洋銷於各埠日趨發達各界嘉許誠以該油係用辣椒二種土產精製而成成藥椒有却濕活血之性芝蔴有補腎潤腸之功故該油能開胃潤腸去濕解毒助消化清血液且無論生鮮菜蔬或拌面食隨意滴入少許不僅香噴噴口並能提味或加臘魚肉等加入此油較尋常加倍香美洵為食物中最高潔無上上品親朋饋贈多表歡迎焉

四兩庄每樽二角 半斤庄每樽三角八

鐵桶庄每桶三十斤批發十二元

北京新到真正同仁堂小兒驚風散及各種名良藥京滬各埠色國貨用品繁多不及備載如蒙 光顧無任歡迎

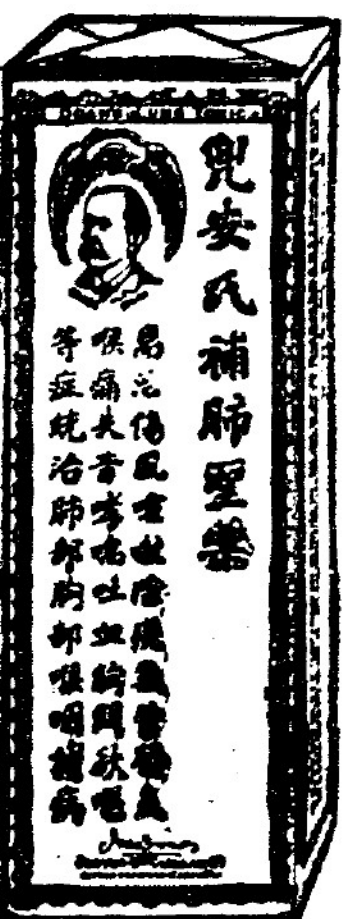
民國十二年六月四日 總批發星洲中華土產公司啓

肺居五臟之首主司呼吸為吾人生命之第一機關且質最嬌嫩易感外邪一經感冒鼻嚏咳嗽甚至氣管炎肺膜炎咳嗽聲啞咯血等初起時即服此藥必有迅效



圖中寓意

兜安氏補肺聖藥



各埠藥房均有出售每瓶七角每打七元 上海江西路七十一號兜安氏西藥公司啓

了愈完年多病患

此爲中華國 醫生醫院全 及千百治愈之男婦老幼 相同的意見 皆人 人信服 及明白的表述 此第威德補腎丸服後 在廿四點鐘內 必有奇 特之效驗 吉林督軍公署張希庭先生 述其如何服第威德補腎丸 治愈



種種胃病之情形 彼云
余昔年本甚強健 因受特
別之困苦及煩惱 致患失
眠、不消化、頭暈、精神
委頓、四肢疼痛等症
所患實難筆罄 據醫士云
皆是胃病之原因 客冬
購第威德補腎丸一瓶 經
服稍許 小便即變藍色
在絕短時期 所病完全消
滅 患病多年 終獲完全
余今所獲之康健 確爲

第威德補腎丸之所賜也云云 尊處藥房 均能供給與治愈張君同樣之丸
藥 請自今始 服用此丸 必能使君得康健強壯 無窮之快樂焉

此丸專治下列各症全球最靈之聖藥

背痛	骨痛	瘋濕	腰酸	臂痛	脚瘋	小便刺熱	骨節疼痛	蠱脹
腎炎	石淋	便濁	膀胱虛弱	遺精	尿床	以及各婦科諸症		

凡治腦筋血液及神經失常之補藥 未有若第威德虎力丸之奇效者 強身
增力 實無比匹 常州北岸探花第 趙少遠先生曾來函 告其如何服虎



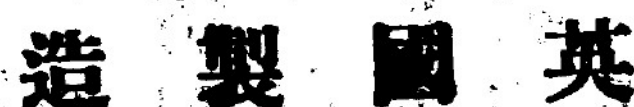
力丸得復康健之情形彼云
鄙人常年孱弱多病 因血
液不足 以致暈眩軟弱
不能運用腦力 及得第威
德虎力丸 始服兩瓶 所
有一切痛苦 竟能痊愈
現已按序服用此丸 以保
腦筋血液及神經之最佳地
位 敬奉謝函並敢介紹於
同病者 第威德虎力丸
是能建造富有紅色血液之
丸藥 於婦女尤具特效

能使經過經期 毫無痛片疾病 於男子則爲奮興之補劑服之能使享受快
活克盡天職可免衰弱疲倦之苦此丸專治

衰弱 血枯症 經期不正 抑鬱 血毒 懶伸 疲倦 關節失常 神經衰弱
失力 產後虛弱 肌肉無力 神經疲乏 胃口失常 神經所致之頭痛症
靈效如響 不消化症 腦系症 神經炎 壯年衰弱失眠症 以及婦科諸症

第威德虎力丸各大藥房均有出售

每大瓶	二元七角半	各大
小瓶	一元五角	均有
每半打	十五元	



美隆洋行鑒茲附上郵票
五分作為寄樣郵費請寄
下虎力丸樣品一份仿單
一張

(總匯新報)

省 贈 券
街 號 鐵

君收

將此券剪下寄交本公司
來函無郵票或郵票不足
者恕概不答復

發行所
新架坡魯賓遜路卅六號
美隆洋行
價目
大瓶每瓶洋二元七角半
小瓶每瓶洋一元五角
大瓶每六瓶洋十五元
小瓶每六瓶洋八元



如君尚未用過此種奉送
樣食請將姓名住址寄下
附郵票一角即當原班寄
贈樣品

(總滙新報)

省 贈券
街 城 號 鎮

將此券剪下寄交本公司

天氣暑熱身證困倦大半多因大便秘結所致也且因而疾病頭痛 肝火上升 肝經失調 頭暈目眩 舌紅厚苦 口氣穢濁凡 皆大腸閉滯有以致之也閣下如患以上之病狀立即購服紅的清導丸可也功能微利平肝正合 貴用耳湖北大門南關中成裕號陳鏡軒先生來函云家父數年以來頗染人便鬱結之病甚多飲食大減精神爲之疲乏閱報載貴局之清導丸服之有清濁之功無腹痛之患是以速購一瓶與家父服用其靈如響今特函謝露佈俾同病者得知所以治之方

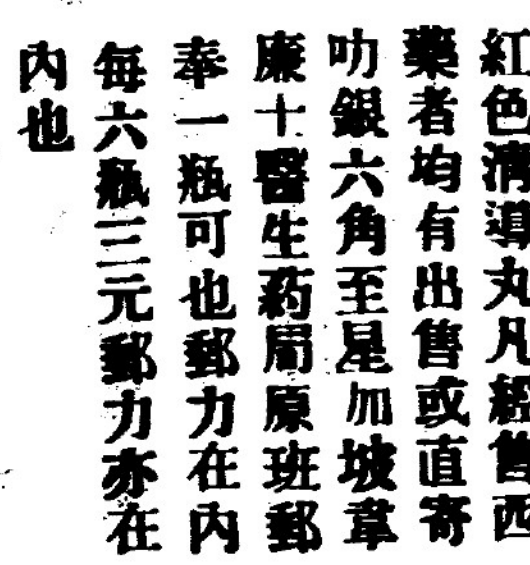


一種藥品非但醫士開方與其病人服用且彼等醫士自己治病亦為服用者則此藥可稱為有價值有確據真能療治疾病者矣韋廉士大醫生紅色補丸在中國已有多數名醫親自試驗確知其功效者茲特舉韋廉士證書二則於左

▲湖南長沙喉科醫院院長陳紹三醫生來書云

鄙人原籍安徽青陽縣曾充吉林省長公署醫官歷有年所對於醫學一道無不細心研究以致腦筋衰弱身體日見疲瘦勢成癆症如是將醫官一職隨時辭卸以資靜養於民國七年受友人電召赴湘組織湖南喉科醫院於長沙東長街安徽會館內專門喉科附設花柳各專門惟精力體衰弱已極調治不易後經同業致究伊云非服韋廉士大醫生紅色補丸不能健其身體遂至新坡子街中外大藥房購買兩瓶試服畧見其效服完後又加購半打服完果見奇效而又再加購一打身體強健異常使數年來精神疲弱異常一旦霍然感此大德無以為報茲特奉上證書聊以鳴謝並告同病者知所做法焉

鄙人見市上有售章廉士大醫生紅色補丸者以爲乃欺人之物殊弗深信於是購一瓶而化驗之又從而指正於阿西坎先生乃知該醫富含血要素以醫學原理而研究之確能補血養肝健腦安魂魄而益精髓較以國學亦不特理余來懸壺以前諸親好戚讓醫不三世不服其藥之旨病均諸余以藥余亦樂爲指導視其病狀如章廉士紅色補丸單內所列身體虛弱血氣不和胃不消化婦科諸症夜不安睡諸虛百損余之購服無不獲愈而病家因余指導用此補丸獲愈重症者竟達七八人深信此丸有治病之能力爰述大概以爲證章廉士大醫生紅色補丸凡經售西藥者均有出售或直向星加坡馬六甲街三號章廉士醫生藥局函購每瓶叻銀一元五角每六瓶八元郵力在內



用清
水冲服
服下



即用消風清快水最

好的

匯香港	銀行掛牌	每百圓銀行貼	二
匯汕頭	兌現(七)	百圓銀行貼	三
匯廈門	銀行掛牌	每百圓銀行貼	三圓七五
匯福州	銀行買票	每百圓銀行貼	三圓五角
匯安南	銀行掛牌	每百圓銀行貼	三圓七五
匯上海	銀行掛牌	每百圓值	七十五兩二五
匯日本	銀行掛牌	每百圓值	一百零四兩七五
匯呂宋	銀行掛牌	每百圓值	一百零四兩
匯暹羅	銀行掛牌	每百圓值	一百零四兩三五
匯仰光	銀行掛牌	每百圓值	一百零四兩
匯高浪	銀行掛牌	每百圓值	一百零四兩
匯紐約	銀行掛牌	每百圓值	一百零四兩
匯雪梨	銀行掛牌	每百圓值	一百零四兩
匯吉打	銀行掛牌	每百圓值	一百零四兩
匯望加	銀行掛牌	每百圓值	一百零四兩
印度盾	每百盾值		一百零四兩
檳城	銀行掛牌	每百圓貼	二角五占
加那吧	銀行掛牌	每百圓值	一百零四兩
泗水	銀行掛牌	每百圓值	一百零四兩
爪哇盾	每百盾值		一百零四兩
三吧壟	銀行掛牌	每百圓值	一百零四兩
滙倫敦	現銀票	每百圓值	一百零四兩
金葉每望角			六十八圓七角五占
英國金盾每個			九圓四角五占
花旗金盾每個			九圓六角五占
銀價市情			三十一兩半
首錫			九十九圓三七五
庫			九十八圓五角
天			九十五圓

[illegible]

仰盛	萬發順	吉慶	施德	棉發興	哇加打	永利源	撞班鴨加	豐和	嗎知	萬柯花	英直那宜里	瓜連勝	亞士靈	接生	△九月初四日	輪船出	二號光面白片	一號光面白片	三號花面烟片	二號花面烟片	一號花面烟片	二號白霧	一號白光霧
往加那吧	下午三點	下午三點	下午三點	下午三點	下午三點	下午二點	下午二點	下午二點	下午二點	下午一點	下午一點	下午十一點	上午十一點	上午八點			四角五占	四角七占	四角六占半	四角七占半	四角八占	四角七占半	四角八占

▲輪船出口一覽表

乳絲縐	峇著白片	吉隆江紗片	烏縐	圓縐	三花面白縐
四角一占	二角七占	三角二占	三角九占	四角二占半	四角三占
四角二占	二角六占半	三角四占半	三角七占半	四角四占	四角二占

▲各處輪船入口一覽表

萬保源	祥隆	英國正旗	不那早知卜	坤豐	堅打	福裕	福順美	豐川	福順生	萬昌美	荷丁	龍丁	明加里士	建隆	廣順隆	吉蘭丹	棉那	慶生	豐年	嗎珠加	慶元	新呀那惹	順安	理聖	孟勝吧那	峇那礁	新施	怡實	坤寶	嗎佐多祿	萬智美	加東	瑞華	加立蘇	萬豐隆	德利	福興	萬和順	
由泗水	由網略	由高浪霧	往香港	由網略	由檳榔嶼	由實叻班讓	由峇株吧轄	由英德宜利	由麻坡	由鳳武鑒	由馬辰	由安順	由英得宜利	由馬辰	由三嘴憐勝	由麻坡	由麻六甲	由峇株吧轄	由麻六甲	由豐盛港	由泗水	由汕頭	由綿蘭	由井裡汶	由網略	由占卑	由甘嗎挽	由棉蘭	由檳榔嶼	由文島	由泗水	由新及	由暹羅	由豐盛港	由坡德申	由三吧壟	由網略	由坤甸	
約初四到	約初四到	約初四到	約初四到	約初四到	約初四到	約初四到	約初四到	約初四到	約初四到	約初五到	約初五到	約初五到	約初五到	約初五到	約初五到	約初五到	約初五到	約初五到	約初五到	約初六到	約初六到	約初六到	約初六到	約初六到	約初六到	約初六到	約初六到	約初六到	約初六到	約初六到	約初七到	約初七到	約初七到	約初七到	約初八到	約初八到	約初八到	約初八到	
協榮茂	吳祥和	英國公司	實得力洋行	同益公司	實得力洋行	成茂號	和益公司	和豐公司	順局公司	張順美	和蘭公司	實德力洋行	和蘭公司	恒生船局	益隆棧	和蘭公司	南洋代理	實得力洋行	和益公司	捷豐號	廣裕生	和蘭公司	總示必洋行	和蘭公司	協榮茂	實得力洋行	和蘭公司	恒生號	總示必洋行	實德力洋行	和蘭公司	成美號	實得力洋行	瑞豐	實得力洋行	協榮茂	陳元利	成美號	國益公司

海波藥

南洋總發行
叻能總行

會豐商店

此海波藥能解血液中含有毒質如遍體瘡痍潰爛或癰疽癰疹與及花柳各傳染毒症無論如何一服此海波藥定能將不結之毒驅除而生新血誠除毒無上之品也



力能
敵獅

自來血

自來血之功早已中外馳名其功在於補血補氣男女老少均皆合服不寒不燥而又清甜易於入口功效之神速倍勝參茸凡體質虛弱血氣衰耗精神困倦急而服之便能轉弱為強身壯而力健矣

楊耀宗 馳名良藥

環球搜毒丸

包愈骨痛墜毒結毒新舊餘毒未清殘危重症服此藥到即解限日愈好

解毒骨痛水

遠年近日風濕骨痛傳染毒症深入筋骨行步不得手足各部腫痛

化腐生肌散

此散能治瘡疔各症生肌理口百發百中乃瘡科之良藥也

修飾珠珀膏

此膏中外第一家專治火損傷外科損傷腐爛

防護身丸

專防護未來之毒初發可醫之毒血毒結毒等症置保壽之聖藥也

固腎丸

此丸固本生血夜尿多頻腰膝軟弱壯身健延年益壽補中之聖藥

除毒水

外科各症萬應除毒藥水百發百中治瘡科癰腫外痔無名腫毒

止痛止毒水

專治傳染毒症止痛止毒酒濕熱毒刺瘡等症立止全愈兩神效

總代理

石叻會豐商店

喂！諸君想得

最適用之南洋埠名乎？

最易檢查之南洋埠名乎？

英漢對照之南洋埠名乎？

英漢對照南洋埠名

(每冊定價一元) 外埠加郵費二角

代售處

石叻 吉靈街總匯新報 民和隆隆陳慶奎 大馬路先施公司 檳城廣南昌李仲榮 桂蘭街口德泰棧 板城城就書局

通信處

Tam Lifu, 31 Kreta Ayer Road Singapore 石叻水車路三十一號

民國十二年六月十五

總發行人譚傑夫啟